



БОЙКІВЩИНА

Видання Турківської районної ради

НАРОДНИЙ ЧАСОПИС ТУРКІВЩИНИ

№46 (1395) П'ЯТНИЦЯ, 13 листопада 2015 РОКУ

Із ратуші

ПРАЦЮВАТИ НА БЛАГО ГРОМАДИ

Пообіцяли на першій сесії новообрані депутати
Турківської міської ради

Старт взято. Вчора, за присутності 23 депутатів із нещодавно обраних на місцевих виборах 26-и (троє осіб з поважних причин були відсутні), відбулася перша (установча) сесія Турківської міської ради VII скликання. Це було, традиційно, організаційне сесійне засідання, хоча на порядок денний виносилось ряд важливих, а саме – кадрових питань. А кадри, хоч би як банально це не звучало, – вирішують все. Тому найбільша увага була приділена тому, кому які обов'язки доведеться виконувати протягом усієї депутатської каденції, яким буде новий склад виконкому міськради, чи вдасться новообраному міському голові Геннадію Когуту сформувати команду, з якою зможе плідно попрацювати на благо міста та його жителів.

Окрім інформації про підсумки виборів депутатів, міського голови та визнання їх повноважень, прийняття регламенту, встановлення міському голові рангу посадової особи та встановлення надбавки за виконання особливо важливої роботи, йшлося про обрання секретаря міськради, утворення постійних комісій та обрання їх голів, утворення виконкому та затвердження його персонального складу, утворення колегії міської ради.

Добра справа, як мовиться, починається з молитви. Тому найперше усіх присутніх у сесійному залі поблагословив священник УГКЦ КП м. Турка о. Ігор Стецишин (він же й депутат міської ради):

– Хотів би побажати усьому депутатському корпусу на цій нелегкій ниві на славу Україні, трудитись так, щоб не було соромно глянути людям в очі, щоби ми дбали про процвітання рідно-

го міста. І в цьому нехай допоможе усім нам Господь. Від районної ради та від себе

міську раду. На це він відповів, що має досвід роботи, адже працював в одній з міських рад Київ-



особисто привітав учасників установчої сесії й побажав плідної праці й Володимир Лозюк.

Таємним голосуванням депутати обирали секретаря Турківської міської ради. Геннадій Когут на цю посаду запропонував депутата міськради Дмитра Лугового. У деяких депутатів виникло запитання до Дмитра Миколайовича: чому ж він планує залишити посаду першого заступника голови Турківської РДА і хоче йти працювати у

вщини, хоче працювати на благо рідного міста і має багато цікавих ідей і планів. Більшість голосів (15 – «за», 8 – «проти», «утрималось» – 0) Дмитро Миколайович став секретарем, змінивши на цій посаді Оксану Федчишак, яка багато літ свого життя віддала секретарській роботі у Турківській міській раді.

На сесії було створено п'ять постійних депутатських комісій. До комісії з питань депутатської діяльності, етики, законності та гуманітарних питань увійшли

депутати Олександр Гвоздінський (голова), Леся Шевців, Ольга Тарасенко, Лілія Писанчин; комісії з питань економіки та бюджету – Микола Шило (голова), Надія Вовчанська, Андрій Доротич, Анатолій Славич, Світлана Матківська, Ігор Стецишин, Віта Кухар; комісії по земельних питаннях – Анатолій Миньо (голова), Ігор Павлик, Іван Яворський, Ігор Хомик, Володимир Сливач, Володимир Кітраль; комісії з будівництва, архітектури та житлових питань – Сергій Петрик (голова), Тарас Бринь, Оксана Федчишак, Богдан Гірич; комісії по благоустрою, екології та житлово-комунальних питаннях – Михайло Бегай (голова), Геннадій Бенкеч, Тарас Гав'як, Сергій Сіданич.

Якщо із обранням секретаря та постійних комісій депутати справилися швидко, то до складу виконкому довелося розглянути дуже багато кандидатур, які були запропоновані депутатами. Членами виконкому стали: Петро Юдицький, Христина Яцкуляк, Степан Петришак, Микола Федаш, Володимир Хомин, Стефанія Хацьор, Любомир Яворський, Ігор Ленюк, Микола Яцкуляк. Віталія Беседина, який також входить у члени виконкому, будуть пропонувати ще й на керуючого справами виконкому. Така нова штатна посада тепер буде у міській раді. Дообрання ще двох кандидатур членів виконкому перенесено на наступну сесію.

Також було створено й колегію ради.

Наприкінці сесії Геннадій Когут подякував Оксані Федчишак за плідну роботу на посаді секретаря та закликав весь депутатський корпус, без політики, без взаємних звинувачень, спільно, усім разом, працювати на одну мету – на покращення життя громади рідного міста.

Ольга Тарасенко.

Вітаємо!

Сердечно вітаємо із золотим ювілеєм – 50-річчям від дня народження – нашого дорогого, доброго, чуйного, турботливого, люблячого сина, чоловіка, татуса, брата, рідну для нас людину, жителя м. Турка – Дмитра



Дмитровича Вовчанського. З нагоди такого чудового ювілейного дня народження просимо для Вас благословення від Всевишнього, здоров'я міцного, щастя земного, у добрі прожити ще багато-багато літ! Хай добре працюється, гарно живеться, все вміється, множиться і удається. Ми дякуємо Богу, що Ви у нас є, хай силу здоров'я Господь Вам дає!

В честь ювілейного Вашого дня,

Для Вас – щонайщиріші наші слова:

Бажаєм здоров'я і многа літ!

Хай довгим і радісним буде Вам вік.

Хай злагода буде, хай буде любов,

Хай тисячу раз повторяться знов

Хороші, святкові і пам'ятні дні,

Хай сонце всміхається Вам у житті!

З любов'ю і повагою – мама, дружина Надія, син Ярослав, донька Анна, сестра Галина з сім'єю, родини Заскальків і Фединаків.

Парафіяни церкви Вознесіння Христового с. Либихора щиро вітають з 55-річчям свого настоятеля о. Івана Булеля і бажають йому доброго здоров'я, успіхів на ниві служіння Господу і людям, невичерпної життєвої енергії, родинного благополуччя, рясних Божих благословень.

Здоров'я, щастя зичим не на рік –

На все життя бажаєм його щиро.

Щоб радісним і довгим був Ваш вік –

З добром, любов'ю, спокоєм і миром.

Шануєм Вас за людяність і щирість,

Тож хай Господь пошле Вам з неба милість,

Пречиста Діва хай в житті допомагає,

Ангел Господній на крилах Вас тримає.



15 листопада –

День працівників сільського господарства

Дорогі земляки!

Щиро вітаємо Вас з цим величним святом

З давніх-давен Україна славилася добрими, талановитими та працьовитими людьми. Наша держава була і залишається осередком міцних та усталених сільськогосподарських традицій. Завдяки золотим рукам, мудрості, досвідченості аграріїв, живе наша українська нива.

Впевнені у тому, що Ваша наполегливість, працелюбність сприятимуть збереженню та розвитку сільськогосподарської галузі.

Щиро вдячні Вам за любов до землі, терпіння і витримку. Бажаємо міцного здоров'я, щастя, добра та наснаги. Хай Ваша праця заколоситься щедрою нивою успіху!

З повагою голова районної державної адміністрації Олександр Лабецький;

Голова районної ради Володимир Лозюк.



Подяки

МИ ВИПРАВДАЄМО ВАШЕ ДОВІР'Я

Районна організація політичної партії «Воля» висловлює щирі подяки кандидатам в депутати до всіх рівнів влади, членам дільничних та територіальних комісій за взаєморозуміння та підтримку. Особлива подяка виборцям району, які повірили в нас й підтримали. Запевняємо, що докладемо всіх зусиль, щоб виправдати довір'я. Сподіваємося, що спільними зусиллями нам вдасться зробити наш край процвітаючим. І нехай нам у цьому допомагає Бог.

РО ПП «Воля».

УСВІДОМЛЮЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ПЕРЕД ВИБОРЦЯМИ

Сьогодні, коли стало відомо, що мене вже обрано депутатом Турківської районної ради, я з великою любов'ю та вдячністю складаю подяку своїм виборцям за довіру. Усвідомлюю, що в майбутньому переді мною велика праця, що потребує витримки, терпіння та відповідальності. Розумію, що не все так буде просто, але, маючи вашу підтримку, дорогі земляки, переконаний, що нам вдасться зробити багато добрих справ, яких від нас вимагає час та життєві обставини.

З повагою – депутат Турківської районної ради Михайло Повханіч.

Знай наших!

ВИСОКА ВІДЗНАКА ЗА ВОЛОНТЕРСТВО

«Бойківщина» неодноразово писала про нашого земляка, уродженця Турки Івана Богдана, а зараз жителя м. Київ, відомого фотографа, учасника і призера багатьох міжнародних фотовиставок, і знаного волонтера, який, не шкодуючи сил, здоров'я і часу, допомагає нашим воїнам на передовій.

Минулого місяця, на день Покрови Пресвятої Богородиці, Іван Іванович, разом зі своїми товаришами, під час волонтерської поїздки на Донбас, вирішили привітати десантників 95-ї бригади зі святом Дня захисника України. І яким було здивування, коли на урочистому шикуванні бригади у Слов'янську у списку нагороджених почув і своє прізвище. За волонтерську роботу він удостоївся Відзнаки Генерального Штабу ЗСУ.

— Так, приємно. Правда. Шкода, що не можна у цю маленьку книжку для нагород вписати ще багато-багато людей, — каже Іван Богдан. — Майже півтора року ми разом збираємо і відправляємо на передову наш АТОмобільний грузовичок з усім, що може допомогти і захистити: ліками, маскувальними сітками, прицілами, тепловізорами, навігаторами, формою і берцями, бронезилетами і гортексом, генераторами і інструментом, психологічно-кулінарними шедеврами, і просто теплими в'язаними шарпетками... Гроші і матеріальну допомогу передають й сусіди з під'їзду і незнайомі люди з-за океанів. Це наша спільна відзнака. Кожен з Вас про це знає. Повинен знати...

Жителі Турківщини також щиро вітають з нагородою Івана Богдана і бажають невтомному волонтеру успіхів, снаги, сили і здоров'я, при Божій допомозі, творити на землі добро.



Ольга ТАРАСЕНКО.

Заходи

«ЧОГО ТИ МОЖЕШ НАВЧИТИСЯ В БУДИНКУ ТВОРЧОСТІ»

Минулого четверга у культурно-мистецькому центрі «Україна» не було де, як кажуть, і яблуку впасти. Учні 4-6 класів шкіл міста завітали сюди на навчально-розважальну програму «Чого ти можеш навчитися в Будинку творчості», яку підготували для них вихованці цього позашкільного закладу разом зі своїми наставниками. У фойє центру та у його залі проходили майстер-класи з живопису, вокалу, танцю, мистецтва оригамі, виготовлення сувенірів, які проводили керівники гуртків БДЮТУ.

Ведучі свята Оля Прик та Марина Дудурич щиро вітали всіх присутніх: «Наш Будинок творчості відчиняє двері всім охочим пізнати прекрасне та цікаве, розширити свої знання та вміння. Нам дуже приємно сьогодні бачити всіх, хто хоче займатися у наших гуртках, у кого є бажання навчитись чогось корисного і цікавого. У нашому Будиночку відчинені двері для всіх». Затим присутніх привітали своїм гарним виступом учасники вокального гуртка (керівник Леся Цуняк).

Допомагали ведучим у проведенні свята Гномики (Віка Гойс та Денис Себій), які запрошували всіх бажаючих взяти участь у тому чи іншому конкурсі, естафеті або майстер-класі.

Про талановитих дітей гово-

рять, що Бог доторкнувся до їх чола. Саме такі відвідують гурток «Образотворче мистецтво». Серед них і юні художники Марія Ковальчин, Мар'яна Біян, сестри Мілана і Каріна Хомик, Вікторія Марусяк, Сніжана Бринь, які разом з іншими юними горянами, які люблять і вміють малювати, під керівництвом Богдана Іллича, взяли участь в малюнку-естафеті.

Під час цієї своєрідної презентації цікаво пройшов конкурс на кращого математика. Підготувала його Ірина Кузьмак. Майстер-клас з танців запропонувала Анна Ференц — керівник танцювального гуртка, який почав працювати при БДЮТІ лише зовсім недавно, з 1 жовтня. Завітала на свято зі своїми скарба-

ми, одягнена в український костюм, зі шкатулкою в руках, й активна учасниця гуртка. «Бісеринка» Юля Дорош. Надія Прик залучила дітей до проведення гри «Принцеса на горошині». Михайліна Рідким запросила бажаючих спробувати себе в техніці «Оригамі» — виді мистецтва, який прийшов до нас з далекої Японії. Разом з керівником гуртка англійської мови Оленою Кузьмин діти 5 хвилин присвятили англійській мові і виконали деякі вправи з англійської. Позналилися присутні з керівником фотгуртка Наталією Себій, яка ще веде й театральний гурток, з керівниками гуртків — Наталією Гав'як та Юлією Пузич. Ведучі закликали тих, хто ще не визначився з вибором гуртка, завітати до Наталії Миколаївни. До слова запросили і керівника гуртка «Юні журналісти» Марію Яворську, яка пише вірші і випускає газету «Юність», щоби ознайомила присутніх із діяльністю цього гуртка.

Із заключним словом на заході виступила багаторічний директор БДЮТУ Софія Багай. Вона представила усіх керівників гуртків Будинку дитячої та юнацької творчості, подякувала їм за сумлінну роботу і наголосила, що вони з нетерпінням чекають на своїх заняттях на кожного, хто хоче здобувати тут свою майстерність.

Ольга ТАРАСЕНКО.

У громадських організаціях

Руслан Шиян — голова ГО «Майдан Турківщини»



У зв'язку з обранням керівника громадської організації «Майдан Турківщини» Геннадія Когути міським головою, на загальних зборах громадської організації було ухвалено рішення звільнити його з посади голови організації й обрати на його місце, також активного майданівця, Руслана Шияна.

Наш кор.

Про це говорять

ХОТІЛИ ЯК КРАЩЕ, А ВИЙШЛО — ЯК ЗАВЖДИ

До недавніх місцевих виборів жителі міста і деяких сіл району дістали передвиборчий кандидатський «подарунок» — дармовий щебін для засипання ям та вибоїн на дорогах. І було би все добре, якби цей щебін не виявився з домішками руди. Після ремонту залізничного полотна цей щебін забрали й віддали нам, знехтувавши усіма санітарними нормами допуску. Такий ремонт дороги трохи потішив водіїв, але дуже обурив громадян. У суху погоду перехожим доводилося не тільки ховатися від пилу, що після проїзду транспорту жовтою хмарою покривала їхній одяг, взуття, речі, а й вдихати в себе цей сморід, забруднюючи легені хтозна - чим. Рудий пил осідає на стінах та вікнах будинків, що поруч дороги. Батьки обурювалися, що через пилуку не можуть на подвір'я випустити погуляти своїх дітей.

Вчені доводять, що в руді можлива концентрація сірки, фосфору, свинцю, цинку, міді. А це може викликати в людини задишку, кашель, алергію, отруєння, болі в шлунку, болі голови тощо. Після інтенсивного дощу на місцях насипу такого щебеню на дорогах утворюються калюжі червоного кольору. А коли по такій калюжі проїжджає машина, розбризкуючи довкола, одяг буде не в болоті, а в червоних плямах, які зовсім не піддаються пранню. А струмочки із забрудненою шкідливими домішками водою з дороги рясно стікають у громадські колодязі, що знаходяться поблизу, у навколишні ріки та потічки. І цю воду люди використовують для пиття чи інших побутових потреб.

— Всяке бувало, але таких червоних доріг ми ще не мали, і хтозна, якої ще шкоди завдадуть вони нашому здоров'ю, без усього уже знищеному Чорнобилем, — кажуть обурені турківчани. — Звичайно, назад уже той щебін не забере. Можливо, з часом він, як мовиться, втрамбується у ґрунт, вода змие руду. Але головне, щоби теперішня влада не повторювала помилок минулої. Щоби на першому місці у її діяльності була не галочка про проведену роботу, а люди, турбота про них.

Ольга ТАРАСЕНКО.

Вітаємо!

Педагогічний колектив Ільницького НВК щиро сердечно вітає надзвичайно щиро, доброзичливу людину, здібного і знаючого педагога — Анастасію Ільківну Томинець — з 80-річним ювілеєм і бажає шановній ювілярці міцного здоров'я, світлої радості в житті, родинного тепла, сімейного благополуччя, Божого благословення на многії і благії літа.



Всім колективом ми Вас вітаємо,

Міцного здоров'я і щастя бажаємо.

Щоб горе завжди обминало, А доля лиш радість й добро дарувала.

Хай Мати Пречиста Вас оберігає,

Ангел Господній на крилах тримає.

А Бог хай дарує надію й тепло

На многії літа, на щастя й добро.

Педагогічний та учнівський колективи Розлуцького НВК щиро вітають директора НВК Світлану Іванівну Савчак з 45-річчям від дня народження, яке відсвяткувала 8 листопада, і бажають шановній ювілярці неба безхмарного, настрою гарного, щастя без ліку і довгого віку.



Хай квітне доля у роках прекрасних,

Господь дарує радість і здоров'я,

Хай кожен ранок з неба сонцем ясным

Вас осяває світлом і любов'ю.

Хай поруч з Вами Ангел Ваш летить

І береже Вас від біди усюди.

Нехай несе Вам радість кожна мить

І благодать Господня з Вами буде.

Адміністрація і профспілкова організація Турківської КЦРЛ щиро сердечно вітають з 55-річчям від дня народження молодшу медсестру терапевтичного відділення — Марію Іванівну Голотяк — і бажають шановній іменинниці доброго здоров'я, світлої радості в житті, родинного тепла, довголіття.



Хай Бог милосердний з високого неба

Дарує усе, чого лише треба,

А Матінка Божа — Цариця Свята —

Дарує щасливі і довгі літа.

ПОСТАНОВА

Турківської районної
виборчої комісії

11 листопада 2015 № 48

Про скликання першої сесії
Турківської районної ради VII
скликання

Відповідно до п.1 ст.49 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», п. 12 статті 86, статті 89 Закону України «Про місцеві вибори», Турківська районна виборча комісія постановляє:

1. Скликати першу сесію Турківської районної ради VII скликання о 10.00 год. 13 листопада 2015 року.

2. Визнати повноваження обраних депутатів Турківської районної ради.

Голова районної виборчої комісії З.М.Кравченко

Секретар районної виборчої комісії Л.С.Дудурич.

ПРОМОВЛЯЮЧИ СЛОВОМ БОЖИМ

Микола Високінський з с. Матків монахом став у юному віці, отримавши ім'я Микита в честь Святого Микити. Це сталося у 30-их роках XIX століття після чернечих курсів у Свято-Успенській Унівській Лаврі.

Виходець з багатодітної, глибоко релігійної сім'ї, проповідник Слова Божого, молився за всіх. У напівтемному скиті Івана Хрестителя, який чернець звів на горі Каміння рідного села, з погодження монашого братства Унівського монастиря і з благословення Митрополита Андрея Шептицького, цілодобово возносив молитви до Всевишнього, просив заопікуватися грішниками, аби на вернулися на праведну дорогу життя та йшли по ній з іменем Господнім у серці. І коли більшість прочан сходили з Чернечої гори з радісними посмішками, то для покутника було найвищою нагородою.

— У людських душах, як і в моїй, поселилась життєдайна віра і надія у всемогутність і доброту Царя Небесного, Пречистої Богородиці Диви Марії, — спостерігаючи за прихожанами, розмірковував брат Микита. Віра в Бога врятує Вас від всіляких бід.

Збільшилось у довоєнний час паломників, коли неподалік скиту — на крутому Івашківському гірському виступі — було засновано, з ініціативи ченця, скит благодійниць сестер-жалібниць.

Працював слуга Божий Микита безупинно, не знаючи ні дня ні ночі. Во ім'я духовного очищення краян, вів найретельніше покуницьке життя. Один раз в добу вживав сухі харчі, ліжком слугувала дерев'яна труна.

Правдиву назву має й гора, що знаходиться у південно-західній частині Маткова — Каміння. Вона покрита кам'яними брилами. Крізь кам'янисту землю прорізуються породи хвойних дерев — смерек, ялиць, листяних — осики, вільхи.

— Як освоїти цю дику глушину? — не раз думав чернець. — Освіжило б її і прочан джерельце. То було б чудо. З тією думкою щодня йшов на відпочинок. Пошуки кринички не припинялися ні на день. Та все безуспішно. Аж ось однієї темної ночі уві сні з'явився покутник Ангел і ... пообіцяв допомогти знайти джерельце. Іншого разу — світлої, зоряної ночі — знову навідався уві сні, велів іти за ним. Диво привело схимника Микиту до маленького джерельця, ледь-ледь помітного у гушавині верболозу. Впродовж довгого часу впорядкував цей Божий дар чернець, а відтак подався у Львів до Митрополита Андрея Шептицького, поділитися радісною новиною. Згодом джерельце освятили. Вода з кринички виявилася цілющою. Багатьом горянам та паломникам вона вернула радість буття. Секрет зцілення гірського джерельця на Святій горі відчув сам на собі й покутник, коли появилася неміч у ногах. Кілька днів мочив їх у воді з кринички, а коли відчув легкість, підвівся й твердо став на ноги.

— О, чудо! — радісно мовив.

— Піду до мирян у село власними ночами та повідатиму їм про чудо-святу водицю.

Ми, земляки проповідника слова Божого, маємо бути раді, що у Свято-Успенській Лаврі Теодора Студита, у Перемишлянському районі, де у 30-ті роки XIX сто-

який засвідчив, що чернець Микита своїм вірним служінням обраній вірі заслуговував у Господа Бога на його високу ласку і Господь йшов назустріч проханням покутника. Щира молитва ченця врятувала колись життя 4-річного хлопчини з с. Верхнє Висоцьке Остапа Остапенка, нинішнього Ігумена. Тож з повною підставою можна стверджувати, що брат Микита володів чудотворним даром.

Йосип СОЗАНСЬКИЙ,
красзнавець, дослідник.

Молитва праведника

Цю історію, оскільки я мав тоді 4-5 років, знаю зі слів дорослих: баби (Ляхман Юлія Павлівна), яка вже упокоїлась; мами (Остапенко Катерина Павлівна);

дядька (Ляхман Іван Павлович) та слів рідного брата (Василь Олексійович Остапенко) — котрий спілкувався з живим братом Микитою; тьомі Марії та її чоловіка Анатолія (на даний час вони проживають в Білорусі).

Коли б не цікавість мого рідного брата — я б далі думав, що це був страшний сон мого дитинства.

Коли попадаєш в пастку, то життя тебе поступово покидає, а зробити нічого не можеш. Опиняєшся в дуже темному місці, де дуже довго перебуваєш і з якого нема виходу. Просинаєшся на землі в оточенні багатьох людей... На мою думку, це була клінічна смерть. Про цю історію достеменно дізнався мій рідний брат Василь уже в дорослому віці. Адже мамина родина її тримала в таємниці, бо боялися негативної реакції батьківської родини та дорікання за таку халатність.

Остапенко Василь, мій рідний брат, ще в юному віці, на піднесених емоціях, бажав життя монашого, а дядько Іван запропонував поговорити про цей шлях з монахом, котрий живе на Чернечій горі поблизу Маткова. Після цієї зустрічі мій брат став цікавитися життям того монаха — брата Микити. А в ході розмови з бабою Юлією, Василь і дізнався про цю історію, яку підтвердили мама та її рідний брат Іван. З їх уст часто було чути без

пояснень вислів: «Твій брат цим монахом вирваний з рук смерті...» Щодо розповідей свідків, то ця історія відбулася ось так.

Кожне літо наші батьки віддавали дітей до села, а в селі в цей час була гаряча пора, бо йшла сінозаготівля. Всі працювали в полі, а мало-го Остапчика залишили в хаті, тому що він спав. Столи в бабусі були забиті дошками до самого долу, щоб усе-редині можна було щось скла-дати. Один стіл стояв дуже близько до ліжка, щоб часом діти випадково не падали на підлогу.

Під час сну (зі слів мами) дитя якось опинилось на краю ліжка (в ногах, де був стіл з забитими дошками, який знаходився впритул з ліжком). Ноги з тулубом упали додола (між столом і ліжком), а голова не пролізла і застрягла. Оскільки в хаті нікого не було, ніхто не знає, скільки часу висів Остапко. Коли вернулися з поля на обід, то помітили, що дитини на ліжку нема. Додивились!!! А дитя повисло між столом та ліжком: холодне тіло, обкаляне, ручки і ніжки посиніли та набрякли. Ознак життя не було. До найближчої лікарні — 30 км, а до лікаря в село — до-биратись цілу годину!

Жінки впали в плач і паніку, тільки дядько Анатолій, схпивши дитину, побіг за допомогою на Чернечу гору до монаха. Принісши Остапка, сказав: «Робіть щось, допоможіть!» Брат Микита відповів: «Якщо Бог дитя поверне з того світу, то воно буде належати Йому!» І взявши його на руки, почав молитися по чотирьох кутах келії. Після довгої молитви над дитям, Бог повернув його до життя — воно стало відкашлюватись. Брат Микита, тим що принесли дитя, сказав: «Вам дитя вже не належить, воно присвячене Богу. А ваш обов'язок — прослідкувати, щоб воно не відходило від Церкви, — і продовжив, — стане монахом! Коли не стане монахом, нехай буде священиком, або хоча б паламарем у храмі». І відправив їх з дитиною поїхати на перевірку до лікарні в Борині.

У лікарні зробили рентген і здивувались! «Як дитина ще живе, з важкими травмами, в легенях кровопотьок?» І сказали: «Якщо дитя живе з такими травмами, то буде і далі жити». За півроку, слава Богові, все зажило!

Отож скажу, що Бог, як попуска випробовування, так і допомагає їх перенести. Перепрошуємо в гарному чи поганому настрої, ми повинні з однаковою ревностю славити Бога та дякувати Йому за все, що сталося в нашому житті. І це єдиний шлях, щоб стати кращим та наблизитись до Нього. Тому Богу нашому слава завжди, нині і повсякчас і навіки-віків. Амінь!

Ігумен Олексій (Остап Остапенко).

Вітаємо!

Дорогу доньку, дружину, мату-сю і бабусю, верхньовисочанку — Галину Василівну Дзерин із днем народження, який відсвяткувала 12 листопада, від щирого серця і з великою любов'ю вітають мама Люба, чоловік Федір, син Михайло, дочка Леся, син Василь, зять Василь, онучка Софія і бажають, аби Господь дарував їй довгі і щасливі роки життя в здоров'ї, силі, достатку і радості.

Хай Бог береже Вас ще років багато,

На щастя усім нам і радість крилату.

Ми Вам посилаєм ці вдячні слова,

А Бог хай дарує Вам багато літа.

Хай щастя вікує у Вашому домі

І радість хай буде завжди.

Здоров'я міцного і щедрої долі,

Хай Бог посилає на довгі роки.

Сьогодні, 13 листопада, святкують своє срібне весілля наші турботливі, люблячі і дорогі батьки, дідусь і бабуса — Федір Павлович і Галина Василівна Дзерини із с. В.Висоцьке.

Щиро бажаємо Вам міцного здоров'я, радості і Божого благословення на багаті літа. Нехай і надалі Ваш спільний шлях буде зігрітий любов'ю, вірою, добром і теплом.

Ваш спільний шлях не встелено квітками,

Не раз доводилося тернями йти,

Та Ви завжди опікувались нами,

За що ми вдячні будемо завжди.

За добре серце і невтомні руки

Нехай Господь воздасть належне Вам,

Хай Вашу щедрість переймають внуки,

А ласка служить оберегом нам.

З любов'ю — син Михайло, дочка Леся, син Василь, зять Василь, онучка Софія.

Адміністрація і профспілкорова організація Турківської КЦРЛ щиро сердечно вітають з 55-річчям від дня народження молодшу медсестру терапевтичного відділення — Галину Миколаївну Марич — і бажають шановній ювілярці доброго здоров'я, сімейного благополуччя, радості, добра і довгих та щасливих років життя.

Нехай Господь завжди у поміч буде,

А Мати Божа береже від зла.

Бажаєм Вам здоров'я, сили,

Радості земної і тепла.

ПІДСУМКИ ГОЛОСУВАННЯ ПО 26-ТИ ТЕРИТОРІАЛЬНИХ ВИБОРЧИХ ОКРУГАХ М. ТУРКА ЗА ПОЛІТИЧНІ ПАРТІЇ Й, ВІДПОВІДНО, ЗА ЗАКРІПЛЕННЯ КАНДИДАТІВ У ДЕПУТАТИ ДО МІСЬКОЇ РАДИ

(Закінчення. Початок на 5 стор.)

5. Петрик Сергій Ярославович, 16.01.1962 р.н., РО ПП «Громадянська позиція» – 24 голоси.

Округ №21 (вул. С.Стрільців: 29, 31, 33, 35, 37, 38, 41, 43, 45, 47, 49, 51, 55, 57, 59, 63, 65, 67-70, 74-102, 104, 105, 106)

1. Стець Іванна Ярославівна, 18.01.1980 р.н., РО ПП «ВОЛЯ» – 23 голоси.

2. Вовчик Володимир Вікторович, 18.10.1992 р.н., РО ВО «Свобода» – 12 голосів.

3. Білинський Василь Іванович, 14.01.1963 р.н., ПП ВО «Батьківщина» – 35 голосів.

4. Яворський Микола Михайлович, 26.05.1979 р.н., РОП «БЛОК ПЕТРА ПОРОШЕНКА «СОЛІДАРІСТЬ» – 26 голосів.

Округ №22 (вул. С.Стрільців: 107-310)

1. Самусь Сергій Володимирович, 01.04.1983 р.н., РО ПП «Громадський рух «Народний контроль» – 7 голосів.

2. Бринь Тарас Іванович, 27.04.1958 р.н., РО ПП «ВОЛЯ» – 30 голосів.

3. Сливач Наталія Іванівна, 26.07.1983 р.н., РО ПП «УКРАЇНСЬКЕ ОБ'ЄДНАННЯ ПАТРИОТІВ - УКРОП» – 9 голосів.

4. Мандзинець Микола Миколайович, 23.01.1989 р.н., РО ВО «Свобода» – 16 голосів.

5. Баган Світлана Олександрівна, 02.07.1981 р.н., ПП ВО «Батьківщина» – 11 голосів.

6. Білинська Галина Теодо-

ривна, 27.03.1979 р.н., РОП «БЛОК ПЕТРА ПОРОШЕНКА «СОЛІДАРІСТЬ» – 10 голосів.

7. Цінкевич Лілія Миколаївна, 24.04.1976 р.н., РО ПП «Громадянська позиція» – 7 голосів.

Округ №23 (вул. Довбуша: 1-30а, вул. Сагайдачного: 96-187, вул. Стельмаха: 2-30)

1. Савка Людмила Орестівна, 16.08.1969 р.н., РО ПП «ВОЛЯ» – 32 голоси.

2. Семенків Віталій Вікторович, 23.03.1980 р.н., РО ПП «УКРАЇНСЬКЕ ОБ'ЄДНАННЯ ПАТРИОТІВ - УКРОП» – 26 голосів.

3. Копитчак Олександр Валерійович, 10.02.1989 р.н., РО ВО «Свобода» – 25 голосів.

4. Бриндак Лідія Миколаївна, 19.05.1975 р.н., РОП «БЛОК ПЕТРА ПОРОШЕНКА «СОЛІДАРІСТЬ» – 28 голосів.

Округ №24 (вул. Середня: 1-104)

1. Бліхар Микола Михайлович, 20.12.1975 р.н., РО ПП «Громадський рух «Народний контроль» – 16 голосів.

2. Тарасенко Ольга Володимирівна, 24.04.1961 р.н., РО ПП «ВОЛЯ» – 47 голосів.

3. Бліхар Віталій Михайлович, 27.05.1974 р.н., РО ПП «УКРАЇНСЬКЕ ОБ'ЄДНАННЯ ПАТРИОТІВ - УКРОП» – 12 голосів.

4. Копитчак Василь Богданович, 05.03.1978 р.н., РО ВО «Свобода» – 13 голосів.

5. Копитчак Микола Богданович, 13.11.1982 р.н., РО ПП «Об'єднання «САМОПОМІЧ» – 4 голоси.

6. Годованець Михайло Михайлович, 03.11.1958 р.г., ПП ВО «Батьківщина» – 3 голоси.

7. Дмитрус Марія Володимирівна, 09.10.1991 р.н., РОП «БЛОК ПЕТРА ПОРОШЕНКА «СОЛІДАРІСТЬ» – 11 голосів.

8. Круц Жанна Михайлівна, 10.04.1968 р.н., РО ПП «Громадянська позиція» – 18 голосів.

Округ №25 (вул. Середня: 104а-166, вул. Звір, вул. Горішня 1-25)

1. Хачівський Роман Ярославович, 13.03.1987 р.н., РО ПП «Громадський рух «Народний контроль» – 11 голосів.

2. Стецишин Ігор Ярославович, 04.07.1973 р.н., РО ПП «ВОЛЯ» – 53 голоси.

3. Дубравський Андрій Васильович, 11.12.1982 р.н., РО ПП «УКРАЇНСЬКЕ ОБ'ЄДНАННЯ ПАТРИОТІВ - УКРОП» – 12 голосів.

4. Копитчак Валерій Миколайович, 23.03.1965 р.н., РО ВО «Свобода» – 27 голосів.

5. Писанчин Андрій Іванович, 22.04.1980 р.н., РО ПП «Об'єднання «САМОПОМІЧ» – 16 голосів.

6. Пазюк Микола Степанович, 14.02.1982 р.н., РОП «БЛОК ПЕТРА ПОРОШЕНКА «СОЛІДАРІСТЬ» – 7 голосів.

Округ №26 (вул. Горішня 25а-118)

1. Кітраль Володимир Лук'янович, 30.06.1960 р.н., РО ПП «ВОЛЯ» – 43 голоси.

2. Шевців Леся Іванівна, 13.05.1984 р.н., РО ВО «Свобода» – 33 голоси.

Р.С. Як видно з надрукованого, за депутатські мандати Турківської міської ради боролись 10 партій, вісім з яких подолали 5-відсотковий бар'єр, а дві залишилися поза процесом розподілу мандатів.

Проаналізувавши списки, можна зробити висновок, що, не враховуючи перших осіб, які, в разі подолання 5-відсоткового бар'єру, обов'язково стали депутатами, РО ПП «Блок Петра Порошенка «Солідарність» своїми кандидатами заклав 25 округів, РО ПП «Воля» та РО ВО «Свобода» – всіх 26 округів, ПП ВО «Батьківщина» – 18 округів, РО ПП «Громадянська позиція» – 15 округів, РО ПП «Громадський рух «Народний контроль» – 10 округів, РО ПП «Об'єднання «Самопоміч» – 8 округів, РО ПП «Українське об'єднання патріотів «УКРОП» – 14 округів. А після того, як міська територіальна комісія визначила прізвища кандидатів, що стали депутатами, стало зрозумілим, що 11 округів залишилися без депутатів. У трьох округах, зокрема 11-му, 20-му та 26-му, перемогли по два кандидати. Унікальним став 26 виборчий округ. По ньому балотувалися два кандидати й обидва перемогли.

Після того, як склали свої повноваження депутати міської ради, що стали депутатами й районної ради, відповідно, від РО ВО «Свобода» – Мирослава Калинич, РО ПП «Воля» – Ростислав Набоков та РО ПП «Об'єднання «Самопоміч» – Микола Лило, три, так би мовити, вільні округи, відповідно, 6-й, 13-й та 22-й, матимуть депутатів. Це Богдан Гірник, Олександр Гвоздінський та Тарас Бринь.

Очевидно, що пленарні засідання в цьому скликанні проходять дещо толерантніше, адже в депутатському корпусі є один священик – о. Ігор Стецишин. Його присутність стримує окремих депутатів від надмірних емоцій.

Шкільні новини

«О рідне слово, що без тебе я?»

У Присліпському НВК 9 листопада проведено свято – День української писемності й мови. Клас прикрашений вишитими рушниками, кетягами калини, портретами українських письменників, великий плакат із написом: «Слово вибрало в себе найтонші порухи наших почуттів, у ньому закарбувалися душа, звичаї, традиції, радості й болі народу – всі його духовні цінності, створені століттями».

На святі присутні – завуч, класні керівники, учні 1-9 класів, батьки. Учні у вишитих сорочках, класний керівник 7-го класу Наталія Бліхар звертається до присутніх словами: «Кожна епоха дарує людству нові винаходи і відкриття. Але найбільшим винаходом людства було письмо. Адже саме завдяки написаному слову, люди збагнули світ і своє місце в ньому. Мова кожного на-

роду неповторна і – своя». Звучить пісня «Це моя Земля», входять учні у вишитих сорочках і починають виразно читати слова рідні, країни слова. Звучить мелодія пісні «Рече та стогне Дніпр широкий». Україночки по черзі виходять наперед, зачитують по одній з дат з історії української мови. Майстерно виконують пісню «Цей край, де народився» Ганна Костишак, Тетяна

Семкович, а пісню «Ой роде наш красний» – Марія Костишак, Олександра Бліхар.

На закінчення звертається до всіх присутніх заступник директора Ярослава Муха:

– Я щиро вдячна вам, що завітали на наше свято. Сподіваюсь, що сьогодні перед вами ще більше розкрились скарби рідної мови. Це мова великого народу, великої культури. Пам'ятайте: втрачаючи рідну мову, втрачаєте духовне надбання народу. Не можна бути байдужим до Слова. Людина, байдужа до рідної мови, – байдужа до себе, до минулого, сучасного, свого народу.

Любов СЕМЕЦЬ,
педагог-організатор.

Вітаємо!

Дорогу доньку, кохану дружину, любу матусю та сестричку – Тамару Олексіївну Баран – вітають з ювілейним днем народження, яке вона святкувала 10 листопада, мама Людмила, тато Олексій, чоловік Степан, синочки Степанчик та Андрійко; сестри Оксана, Олександра, Андріана; швагри Богдан, Михайло, Руслан, брат Микола з братовою Марією; племінники: Михайло, Ірина, Ігорчик, Яринка, Ростислав, Христина, Ромчик, Марічка, Олексійчик і бажають їй міцного здоров'я і Божого благословення на довгі роки життя.



*Всю доброту, яка існує в світі,
Всю радість, що живе поміж людей.
Найкращі всі, що до вподоби, квіти
Даруємо Тобі у цей святковий день.
Нехай Господь завжди у поміч буде,
А Мати Божа береже від зла.
Бажаємо здоров'я, щастя й сили,
Радості земної і тепла.*

З ювілейним днем народження дорогого, люблячого, чуйного і турботливого чоловіка, батька, сина, зятя, швагра і брата, жителя смт. Борина – Михайла Володимировича Калинича – щирі серця вітають дружина Ірина, син Денисик, батьки Володимир і Люба, тесть Василь і теща Світлана, швагрю Роман, брати Юрій, Микола, Петро зі своїми сім'ями і бажають дорогому ювілярові міцного здоров'я, довгих та щасливих років життя.



*Всією родиною ми Тебе вітаємо,
Міцного здоров'я і щастя бажаємо.
Щоб горе завжди обминало,
А доля лиш радість й добро дарувала.
Хай Мати Пречиста Тебе оберігає,
Ангел Господній на крилах тримає,
А Бог хай дарує надію й тепло
На багаті літа, на щастя й добро!*

Щирі серця вітаю з ювілейним днем народження дуже хорошу, щиру і добропорядну людину, мудрого педагога, вчителя англійської мови Ісаївського НВК – Ірину Володимирівну Рябінець. Від усієї душі бажаю їй успіхів у роботі, міцного здоров'я, поваги від людей, здійснення усіх добрих задумів і планів, добра, злагоди і Божого благословення на довгі, щасливі і мирні роки.



*Ви вибрали шлях нелегкий у житті,
Стежину свою відшукали до школи.
Живіть у достатку, здоров'ї, красі,
І горя не знайте ніколи!*

З повагою – учень 7 класу Олег Петрович Андрущакевич.

17 листопада святкуватиме ювілейний день народження техпрацівник Кривківської ЗОШ І-ІІ ст. – Марія Іванівна Стоянович. Колектив школи вітає шановну ювілярку і бажає їй здоров'я, родинного тепла, довгих і щасливих років життя.



*Нехай Господь завжди у поміч буде,
А Мати Божа береже від зла.
Бажаєм Вам здоров'я, сили,
Радості земної і тепла.
Хай доля шле Вам і добро, і щастя,
Міцне здоров'я, море благ земних,
А щедрі дні, мов рушники квітчасті,
Нехай ще довго стеляться до ніг.*

Колектив Кривківської ЗОШ І-ІІ ст. сердечно вітає з ювілейним днем народження техпрацівника школи – Богдана Ярославовича Романчака – і бажає йому міцного здоров'я, радості, добра, миру і довголіття.



*Хай стежка життєва радістю квітне,
Настроєм гарного, днів привітних.
Здоров'я, щастя, світлої долі,
Щирою затишку в серці і в домі.
Ми зичимо здоров'я, щастя й долі
Щирими словами,
А Бог хай обдарує
Довгими літами!*

Педагогічний колектив Красненської ЗОШ І-ІІ ст. щирі серця вітає з ювілейним днем народження Наталію Йосипівну Зубкович і бажає їй міцного здоров'я – з роси і води, успіхів у роботі, довголіття.



*Щиро вітаємо зі святом,
Здоров'я зичимо багато.
Хай щастя в серце завітає,
Добром Господь благословляє.
Хай Матінка Божа з високого неба
Дарує усе, чого тільки треба:
Здоров'я міцного і щастя без ліку,
Щасливого, доброго довгого віку.*

Т е л е п р о г р а м а

ПОНЕДІЛОК, 16

УТ-1

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.30, 21.00, 01.30, 05.10
Новини
06.10, 07.10 АгроЕра
06.20, 08.25, 00.25 Від першої особи
06.55, 08.40 Ескулап
07.25 Ера будівництва
07.30, 23.25 На слуху
08.45 Корисні поради
09.00, 05.45 Вічне
09.25 Уряд на зв'язку з громадянами
09.55 Д/с «Дорогами Саксонії»
10.30 Богатирські ігри
12.00 «План на завтра» з Анастасією Рінгіс
12.30, 20.30 Зроблено в Європі
13.15 Вікно в Америку
13.50, 18.50 ДПКЄ 2015.
Щоденник
14.10 Казки Лірника Сашка
14.25 Школа Мері Поплінс
14.45 М/с «Друзі-янгони»
15.40 М/ф «Тарбозавр»
17.35 Книга іа
18.05, 01.45 Час-Ч
18.15, 01.20 Новини. Світ
18.55 Про головне
19.30 Дорогі депутати
20.00 Перша шпальта
21.30, 05.35 Новини. Спорт
21.40, 22.45 3 перших вуст
21.50 Подорожні
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки

КАНАЛ 1+1

06.45, 07.10, 07.45, 08.10, 09.10
«Сніданок з 1+1»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 23.15, 03.05 ТСН
07.35 «Маша і ведмідь»
09.30, 10.50, 12.30 «Міняю жінку - 4»
12.20 «10 хвилин з прем'єр-міністром»
13.55 «Чотири весілля 4»
15.10 «Клініка 1»
15.50 «Сімейні мелодрами -6»
17.15 Т/с «Заборонене кохання»
20.30 «Чистонews»
21.00 Т/с «Слуга народу»
22.00 «Гроші»
23.30 «Мінульть»
00.00, 03.35 Х/ф «Гарячі голови»

ІНТЕР

05.35, 01.50 Д/с «Україна: забута історія»
06.35 Мультфільм
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 14.00, 16.00, 17.40
Новини
07.15, 07.35, 08.05, 08.35
«Ранок з ІНТЕРом»
09.20 Х/ф «Шалено закоханий»
11.20, 12.25 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
13.45, 14.20 «Судові справи»
15.00, 16.15 «Жди мене»
18.00, 19.00 Ток-шоу «Стосується кожного»
20.00, 02.35 «Подорожні»
21.00 Т/с «Заради кохання я все зможу»
23.00, 03.25 Т/с «Шлюб за заповітом»

ВІВТОРОК, 17

УТ-1

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.30, 21.00, 01.30, 05.10
Новини
06.10, 07.10 АгроЕра
06.20, 08.25, 00.25 Від першої особи
06.55, 08.40 Ескулап
07.25, 23.25 На слуху
08.35 Паспортний сервіс
08.45 Корисні поради
09.00, 05.45 Вічне
09.25, 18.55 Про головне
09.55, 03.30 Д/с «Дорогами Саксонії»
10.30 Богатирські ігри
11.45 Перша студія
12.30 «Prime-time» з Мирославою Гонгадзе
13.15, 18.05, 01.45 Час-Ч
13.40, 18.50 ДПКЄ 2015.
Щоденник

13.55 Казки Лірника Сашка
14.05 Хочу бути
14.40 Фольк-music
16.15 Подорожні
17.15 Д/ф «На каяку через океан»
18.15, 01.20 Новини. Світ
19.30 ДебатиPRO
21.30, 05.35 Новини. Спорт
21.40, 22.40 3 перших вуст
21.50 Війна і мир
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки

КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 23.15, 03.30
ТСН
06.45, 07.10, 07.45, 08.10, 09.10
«Сніданок з 1+1»
07.35 «Маша і ведмідь»
09.30, 12.20 «Міняю жінку - 4»
10.45 «МІНЯЮ ЖІНКУ - 4»
13.45, 21.00 Т/с «Слуга народу»
14.40 «Клініка «
15.45 «Сімейні мелодрами -6»
17.15 Т/с «Заборонене кохання»
20.30 «Чистонews»
22.00 «Інспектор Фреймут -3»
00.00 Х/ф «Гарячі голови 2»

ІНТЕР

05.40, 20.00, 02.35
«Подорожні»
06.35 Мультфільм
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 14.00, 16.00, 17.40
Новини
07.15, 07.35, 08.05, 08.35
«Ранок з ІНТЕРом»
09.20, 21.00 Т/с «Заради кохання я все зможу»
11.25, 12.25 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
13.50, 14.20 «Судові справи»
16.15 «Сімейний суд»
18.00, 19.00 Ток-шоу «Стосується кожного»
23.00, 03.20 Т/с «Шлюб за заповітом»

СЕРЕДА, 18

УТ-1

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.30, 21.00, 01.30, 05.10
Новини
06.10, 07.10 АгроЕра
06.20, 08.25, 00.25 Від першої особи
06.55, 08.40 Ескулап
07.25 Ера будівництва
07.30, 23.25 На слуху
07.50 Код безпеки
08.35 Паспортний сервіс
08.45 Корисні поради
09.00, 05.45 Вічне
09.25, 18.55 Про головне
09.55 ДебатиPRO
11.30 Дорогі депутати
12.00 Засідання Кабінету Міністрів України
13.15, 18.05, 01.45 Час-Ч
13.40, 18.50 ДПКЄ 2015.
Щоденник
13.55 Казки Лірника Сашка
14.05 Мультфільм
14.40 Музичне турне
16.15 Д/ф «Львівська опера»
17.35 Д/ф «Візит до Кореї»
18.15, 01.20 Новини. Світ
19.40 Т/с «Білявка»
20.30 Вересень
21.30, 05.35 Новини. Спорт
21.40, 22.30 3 перших вуст
21.50 Слідство. Інфо
22.40 Мегалот
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки

КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 23.15, 03.15
ТСН
06.45, 07.10, 07.45, 08.10, 09.10
«Сніданок з 1+1»
07.35 «Маша і ведмідь»
09.30, 10.50, 12.20 «Міняю жінку - 4»
13.45, 21.00 Т/с «Слуга народу»
14.40 «Клініка «
15.45 «Сімейні мелодрами -6»
17.15 Т/с «Заборонене кохання»
20.30 «Чистонews»
22.00 «Весілля наосліп»
00.00 Х/ф «Підняти перископ»

ІНТЕР

05.40, 20.00, 02.35
«Подорожні»
06.35 Мультфільм
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 14.00, 16.00, 17.40
Новини
07.15, 07.35, 08.05, 08.35
«Ранок з ІНТЕРом»
09.20, 21.00 Т/с «Заради кохання я все зможу»
11.25, 12.25 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
13.50, 14.20 «Судові справи»
16.15 «Сімейний суд»
18.00, 19.00 Ток-шоу «Стосується кожного»
23.00, 03.20 Т/с «Шлюб за заповітом»

ЧЕТВЕР, 19

УТ-1

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.30, 21.00, 01.30, 05.10
Новини
06.10, 07.10 АгроЕра
06.20, 08.25, 00.25 Від першої особи
06.55, 08.40 Ескулап
07.25 Тепло. Уа
07.40, 23.25 На слуху
08.35 Паспортний сервіс
08.45 Корисні поради
09.00, 05.45 Вічне
09.25, 18.55 Про головне
09.55 Вікно в Америку
10.30 Богатирські ігри
11.40 Війна і мир
12.25 Слідство. Інфо
13.15, 18.05 Час-Ч
13.40, 18.50 ДПКЄ 2015.
Щоденник
13.50 Казки Лірника Сашка
14.05 Спогади
14.40 Надвечір'я. Долі
15.45 Урочиста академія з нагоди 150-річчя від дня народження слуги Божого Митрополита Андрея Шептицького
17.05 Д/с «Сага старовинної пущі»
18.15, 01.20 Новини. Світ
19.40 Т/с «Білявка»
20.30 «Prime-time» з Мирославою Гонгадзе
21.30, 05.35 Новини. Спорт
21.40, 22.45 3 перших вуст
21.50 «Схеми» з Наталією Седлецькою
22.15, 22.25 5 баксів.net
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки

КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 23.15, 04.35
ТСН
06.45, 07.10, 07.45, 08.10, 09.10
«Сніданок з 1+1»
07.35 «Маша і ведмідь»
09.30, 10.50, 12.20 «Міняю жінку - 4»
13.45, 21.00 Т/с «Слуга народу»
14.40 «Клініка «
15.45 «Сімейні мелодрами -6»
17.15 Т/с «Заборонене кохання»
20.30 «Чистонews»
22.00, 23.30 «Право на владу»

ІНТЕР

05.40, 20.00, 02.35
«Подорожні»
06.35 Мультфільм
07.00, 07.25, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 14.00, 16.00, 17.40
Новини
07.15, 07.30, 08.05, 08.35
«Ранок з ІНТЕРом»
09.20, 21.00 Т/с «Заради кохання я все зможу»
11.25, 12.25 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
13.50, 14.20 «Судові справи»
16.15 «Сімейний суд»
18.00, 19.00 Ток-шоу «Стосується кожного»
23.00, 03.20 Т/с «Шлюб за заповітом»

П'ЯТНИЦЯ, 20

УТ-1

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.30, 21.00, 01.30, 05.10

Новини
06.10, 07.10 АгроЕра
06.20, 08.25, 00.25 Від першої особи
06.55, 08.40 Ескулап
07.25 Ера будівництва
07.35 На слуху
07.50 Код безпеки
08.35 Паспортний сервіс
08.45 Корисні поради
09.00, 05.45 Вічне
09.25, 18.55 Про головне
09.55 Д/с «Сага старовинної пущі»
11.05 Чоловічий клуб
11.55 Вересень
12.25 «Схеми» з Наталією Седлецькою
13.15 Час-Ч
13.40, 18.50 ДПКЄ 2015.
Щоденник
13.50 Казки Лірника Сашка
14.05 Театральні сезони
14.35 Віра. Надія. Любов
15.45, 03.10 Д/ф «Уроки російської»
17.55 Як це?
18.15, 01.20 Новини. Світ
19.40 Т/с «Білявка»
20.30 «План на завтра» з Анастасією Рінгіс
21.30, 05.35 Новини. Спорт
21.40, 22.40 3 перших вуст
21.50 Перша студія
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки

КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30 ТСН
06.45, 07.10, 07.45, 08.10, 09.10
«Сніданок з 1+1»
07.35 «Маша і ведмідь»
09.30, 10.50 «Міняю жінку - 4»
12.20 «Міняю жінку - 7»
13.45 Т/с «Слуга народу»
14.40 «Клініка «
15.45 «Сімейні мелодрами -6»
17.15 Т/с «Заборонене кохання»
20.20 «Вечірній Київ 2015»
22.40 «Світське життя»
23.40 Х/ф «Відступники»

ІНТЕР

05.40, 20.00, 04.55 «Подорожні»
06.35 Мультфільм
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 14.00, 16.00, 17.40
Новини
07.15, 07.35, 08.05, 08.35
«Ранок з ІНТЕРом»
09.20 Т/с «Заради кохання я все зможу»
11.25, 12.25 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
13.50, 14.20 «Судові справи»
16.15 «Сімейний суд»
18.00 Ток-шоу «Сторієс кожного»
21.00 Ток-шоу «Чорне дзеркало»
23.00 Х/ф «Хрещений батько-2»

СУБОТА, 21

УТ-1

06.00 Підсумки
06.25 У просторі буття
07.00 На слуху
07.30 Вертикаль влади
08.10 АгроЕра. Підсумки
08.25 Код безпеки
08.40 Вперед на Олімп!
09.00, 10.00, 18.55, 19.40
Майдан живий
09.10 Д/ф «Євромайдан. SOS. Право на гідність»
10.15 Д/ф «Діти Майдану»
11.30 Д/ф «Капелани»
13.20 Х/ф «Апостол Хома»
15.25 Богатирські ігри
16.15 Чоловічий клуб
16.55, 02.25 Гандбол. Ліга Чемпіонів. «Мотор» (Запоріжжя. Україна) - «Байя-Маре» (Румунія)
20.00, 05.30 Новини
20.30 Міжнародний Фінал «ДПКЄ-2015»
23.00 День Янгола
00.05 Від першої особи.
Підсумки

КАНАЛ 1+1

06.15 «Найвидатніші фокусники

світу»
07.05 «Красота дорожче денег. Середовище перебування»
08.05 «Гроші»
09.30 «Світське життя»
10.30, 19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
11.30 «Маленькі гіганти»
14.00 «Вечірній Київ 2015»
16.30, 21.15 «Вечірній квартал»
18.30 «Розсміши коміка»
20.15 «Українські сенсації»
23.15 «Що? де? коли? 2015»

ІНТЕР

05.40 «Жди мене»
07.45 «Школа доктора Комаровського»
09.30 Х/ф «Мужики!»
11.30 Програма «Подорожі в часі»
12.00 Програма «Кохання з першого погляду»
13.00 Т/с «Доярка з Хацапетівки 3»
18.00, 20.30 Т/с «Так далеко, так близько»
20.00, 01.45 «Подорожні»
22.10 Х/ф «Загублене місто»
00.05 Х/ф «Про нього»

НЕДІЛЯ, 22

УТ-1

06.05 Світ православ'я
06.35 Крок до зірок
07.20 Шеф-кухар країни
08.15 Світ on line
08.40 Тепло.Уа
09.05 Міжнародний Фінал «ДПКЄ-2015»
12.10 Як це?
12.30 5 баксів.net
12.55 Спогади
13.20 Твій дім
14.15, 19.40, 20.50, 22.40
Майдан живий
14.25 Фольк-music
15.50 Чоловічий клуб. Спорт
16.55, 02.20 Баскетбол.
Відбірковий турнір до чемпіонату Європи-2017.
Жінки. Збірна України - збірна Люксембурга
19.05 Театральні сезони
19.50, 04.05 Т/с «Вікендові історії»
21.00, 05.30 Новини
21.30 Прем'єр-міністр України А.Яценюк про реформи
21.40 Перша шпальта
22.15 Книга іа
23.00 День Янгола

КАНАЛ 1+1

06.05 «Найвидатніші фокусники світу»
07.00 «Що? де? коли? 2015»
08.00 «Українські сенсації»
09.00 Лотерея «Лото-забава»
09.40 Мультфільм
09.50 «Маша і ведмідь»
10.05 ТСН
11.00, 12.05 «Світ навиворіт - 3: Танзанія, Ефіопія»
13.20 «Інспектор Фреймут -3»
14.45 «Весілля наосліп»
16.10 «Розсміши коміка»
17.10 «Мультитарбар»
19.30, 05.25 «ТСН-Тиждень»
21.00 «Маленькі гіганти»
23.15 «10 хвилин з прем'єр-міністром»
23.25 «Світське життя»

ІНТЕР

05.25 Подорожні
05.55 Мультфільм
06.20 Х/ф «Мужики!»
08.15 «Удачний проєкт»
09.10 «Готуємо разом»
10.00 «Орел і Решка. Ювілейний 2»
11.00 «Орел і Решка. Незвідана Європа»
12.00 Т/с «Доярка з Хацапетівки 3»
19.00 Програма «Кохання з першого погляду»
20.00, 03.55 «Подорожні тижня»
21.30 10 хвилин з Прем'єр-міністром
21.40 Т/с «Так далеко, так близько»



КУБОК "БОЙКІВЩИНИ" ЗДОБУДУТЬ НАЙСИЛЬНІШІ

Минулої неділі на Турківщині стартував осінній футбольний турнір "Кубок "Бойківщини", організаторами якого є ГО "Футбольний клуб "Бориня", федерація футболу Турківщини та редакція газети "Бойківщина". Участь у турнірі виявили бажання взяти 12 футбольних дружин із різних сіл району. Команди були розподілені за географічним принципом на 4 групи. Переможець кожної групи вийшов до фінальної частини турніру.

Зокрема з групи "А" до фінальної частини потрапили футболісти з с.В.Висоцьке. Вони виявилися сильнішими від команд сіл Гусне, Либохора та Кривка. Представником групи "В", що побореться за кубок "Бойківщини", обігравши єдиного суперника – команду с. Н.Висоцьке, – стала команда смт.Бориня. З групи "С", залишивши позаду команди Н.Яблуньки та Шум'яча, до фінальної частини вийшла команда с.В.Яблунька, а з групи "D" право поборотися за кубок здобули футболісти з Прислопа. Вони були сильнішими від Явори та Жукотина.

Фінальна частина турніру "Кубок "Бойківщини" пройде у неділю, 15 листопада, на турківському міському стадіоні "Карпати". Початок першого півфіналу – об 11.00 год.

Костянтин МАЛЕТИЧ.

Податкова інформує:

Підтримали українську армію

За січень-жовтень 2015 року платники податків Турківського району перерахували на підтримку армії понад 2156,7 тис. гривень військового збору, що на 125,1 тис. грн. більше запланованих надходжень.

Нагадаємо, військовий збір запроваджено з 3 серпня 2014 року. Його ставка складає 1,5 % від об'єкта оподаткування.

Платниками збору є фізичні особи-резиденти, які отримують доходи як в Україні, так і за її межами, фізичні особи-нерезиденти, які отримують доходи в Україні, а також податкові агенти.

Для резидента об'єктом оподаткування збором є загальний місячний (річний) оподатковуваний дохід; доходи з джерела їх походження в Україні, які остаточно оподатковуються під час їх нарахування (виплати, надання); іноземні доходи, отримані з джерел за межами України.

Об'єктом оподаткування нерезидента є загальний місячний (річний) оподатковуваний дохід з джерела його походження в Україні; доходи з джерела їх походження в Україні, які остаточно оподатковуються під час їх нарахування (виплати, надання).

Ігор ДЕЦ.

ГДІ сектору реєстрації платників та електронних сервісів.

Вважати недійсними: бланк страхового поліса ОСЦПВ СК «Княжа»; АС-8177861, АС-8177873, АС-8420708.

Спеціальний знак до договору ОСЦПВ; АС-8039681, АС-8039682, АС-8039708, АС-8407745, АС-8407795, АС-8415861, АС-8415863.

Ластівківська сільська рада повідомляє, що в селі Ластівка відводиться земельна ділянка, площею 0,1561 га, для будівництва житлового будинку Снайдеру Андрію Романовичу.

Загублене посвідчення дитини з багатодітної сім'ї, ВС №019962, видане 29.10.2010 р. управлінням молоді і спорту Турківської РДА на ім'я Тхіра Андрія Максимовича, вважати недійсним.

Яворська Ольга Іванівна 1993 р.н., жителька с.Мельничне, подала заяву в СВК для реєстрації її кандидатом в депутати до сільської ради по виборчому округу №13, але з різних причин Яворська О.І. не виявила бажання балотуватися.

З вини СВК не були подані відповідні документи для виключення її з тексту виборчого бюлетеня.

Виборча комісія приносить свої вибачення за завдані незручності Яворській Ользі Іванівні.

Продам автомобіль ВАЗ-21011. На ходу. У доброму технічному стані. Двигун – після ремонту. Ціна – 750 у.о. Торг. Куплю шкіри ВРХ. Тел.: 0973410398, 0668015338.

Актуально

ГРОШОВА ДОПОМОГА УЧАСНИКАМ АТО ТА ДІТЯМ ЗАГИБЛИХ

Відповідно до ст. 6, 23 та 39 Закону України «Про місцеві державні адміністрації», рішення Львівської обласної ради від 15 вересня 2015 року №1413 «Про затвердження Програми підтримки у Львівській області демобілізованих воїнів, які повертаються з АТО, та їхніх сімей на 2015-2017 роки», розпорядженням голови Львівської облдержадміністрації затверджено положення про надання учасникам АТО грошової допомоги.

Зокрема одноразова адресна грошова допомога надається демобілізованим воїнам в розмірі 3 тисяч гривень.

Підставою для отримання допомоги є такі документи:

1) заява на отримання допомоги, скерована голові райдержадміністрації; 2) копія посвідчення «Учасник бойових дій», або копія довідки військової частини про участь військовослужбовця в АТО; 3) витяг із наказу командира військової частини про виключення зі списків особового складу частини, а для військовослужбовців строкової служби – копія військового квитка (для звільнення із служби); 4) копії сторінок паспорта заявника, на яких зазначено його прізвище, ім'я, по батькові та місце реєстрації; 5) копія ідентифікаційного

номера заявника; 6) номер особового банківського рахунку.

У разі зміни місця проживання/реєстрації або інших обставин, заявнику необхідно подати документи про зміну зазначених реквізитів управління праці та соціального захисту населення райдержадміністрації.

Іншим розпорядженням затверджено порядок надання соціальних виплат у 2015-2019 р. дітям військовослужбовців, які загинули під час участі в антитерористичній операції або померли внаслідок поранення, контузії чи каліцтва отриманих у зоні АТО.

Розмір щомісячної соціальної виплати на одну дитину становить 2500 гривень з місяця смерті військовослужбовця, але не раніше січня 2015 року.

У разі досягнення дитиною 18-річного віку, з наступного місяця після досягнення 18-річного віку, надання соціальної виплати припиняється.

Для отримання соціальної виплати уповноважені особи (матір, опікун) подають до органів соціального захисту населення за місцем проживання/реєстрації такі документи:

1) заяву на отримання соціальної виплати; 2) свідоцтво про смерть військовослужбовця; 3) копію довідки військової частини про участь військовослужбовця в АТО; 4) копію свідоцтва про народження дитини; 5) довідку про склад сім'ї заявника; 6) копію паспорта заявника; 7) копію ідентифікаційного номера заявника; 8) номер особового банківського рахунку.

Допомоги виплачують через управління праці та соціального захисту населення Турківської РДА.

Іванна КОЖАН,

заступник начальника управління праці та соціального захисту населення Турківської РДА.

Кримінал

ПРАВООХОРОНЦІ ВІЯВИЛИ ВРІЗКУ В НАФТОПРОДУКТОВІД

Працівники Турківського відділення поліції, неподалік траси Львів-Ужгород, виявили врізку в нафтопродуктопровід, за допомогою якої зловмисники викрадали дизельне паливо.

Врізка, яку поліцейські виявили 9 листопада, була розташована на глибині 70 сантиметрів. Двадцятиметровий шланг, закопаний у землю та протягнутий на 20 метрів від центральної труби, закінчувався прикріпленням до нього шаровим краном. Очевидно, зловмисники періодично приїжджали до врізки з ємністю, відкривали кран і у такий спосіб викрадали дизпаливо.

За цим фактом відкрито кримінальне провадження за ч.1 ст.292 (пошкодження об'єктів магістральних або промислових нафто-, газо-, конденсатопроводів та нафтопродуктопроводів) КК України. Санкція статті передбачає покарання – штраф або вправні роботи на строк до двох років, або обмеження волі на строк до п'яти років, або позбавлення волі на той самий строк. Триває досудове розслідування.

Прес-служба ГУ Національної поліції у Львівській області.

Служба - 101

У ЗАВАДІВЦІ ГОРІВ ЖИТЛОВИЙ БУДИНОК

10 листопада, о 04:52 до рятувальників надійшло повідомлення про пожежу в с. Завадівка, по вул. Рудавець, в цегляному житловому будинку, розміром 11х9 м.

Вогнем знищено дах, на площі 200 кв.м., перекриття, на площі 99 кв.м. між другим поверхом та горищем, речі домашнього вжитку. Також пошкоджено дерев'яне перекриття між першим та другим поверхом, на площі 99 кв.м., міжкімнатні дерев'яні стіни, на площі 99 кв.м., фасадні стіни, на площі 70 кв.м. Постраждалих на пожежі немає. Причини займання встановлюються.

Прес-центр ГУ ДНСУ у Львівській області.

Радимо спробувати

Щоб угамувати біль у шлунку, потрібно просмажити в 1 ч.л. вершкового масла шматочок білого хліба, після охолодження покласти його на 30 хвилин у склянку з водою, а потім випити настій. Готувати та пити його 3-4 рази на день.

СПІВЧУВАЄМО

Президія Турківського Товариства мисливців і рибалок висловлює щире співчуття егеру товариства Івану Васильовичу Ільницькому з приводу смерті матері.

В м. Турка, по вул. Молодіжна (біля річки, чеський проект), продається 3-кімнатна квартира на 2-му поверсі чотириповерхового будинку. Загальна площа – 70,4 м кв., 3 кімнати, кухня, 2 лоджії, 3 кладовки, вода, газ. Потребує ремонту. Ціна – 37,500 у.о. Можливий торг. Тел. 0664554809; 0983057005; 0982740905.

Пропала корова
Два тижні тому у с. Присліп пропала корова (червоної масті, морда – біла). На шиї мала саморобний дзвоник, зроблений з горнятка.

Якщо хтось щось знає про пропажу, прохання зателефонувати за номером: 0973108103.

«БОЙКІВЩИНА»

Реєстраційне свідоцтво ЛВ №134 видано 28 березня 1994 року.

Часопис виходить раз на тиждень.

Тираж 2498 Індекс 68486

Редактор Василь ВАСИЛЬКІВ

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:

82500, м.Турка, вул. Міцкевича, 14

НАШІ ТЕЛЕФОНИ:

редактора – 3-12-45,

бухгалтерії – 3-21-27,

видавничого відділу – 3-25-22.

Висловлені авторами думки можуть не співпадати з позицією редакції. За точність викладення фактів відповідає автор (рекламодавець).

E-MAIL: boykivshchina@ukr.net

Часопис набрано та зверстано у видавничому відділі редакції «Бойківщини». Віддруковано у ТзОВ «Видавничий дім «Молода Галичина». Адреса: м. Львів, вул. Стрийська, 48.

Комп'ютерна верстка – Костянтин МАЛЕТИЧ.

Відповідальний за випуск – Василь ВАСИЛЬКІВ.

R – матеріали рекламного характеру.